



**Mesures incitatives – Nouvelles constructions**  
**Incentive measures – New constructions**

Adopté le: \_\_\_\_\_

Adopted on: \_\_\_\_\_

MODIFICATION no. 1

Que le document Mesures incitatives – Nouvelles constructions soit modifié en ajoutant les paragraphes suivants qui s'appliqueront à l'ensemble du programme :

- L'application au programme ne peut être combiné à aucune autre mesure incitative établie par le conseil municipal de la ville de Grand-Sault

- Le projet de construction doit être soumis dans son ensemble et ne peut être divisé en plusieurs phases.

- Applications subséquentes –

Les travaux autorisés dans le permis précédent devront être complètement terminés.

Une année devra s'être écoulée entre la nouvelle application et la date du permis précédent.

---

Marcel Deschênes  
Maire / Mayor

AMENDMENT no. 1

The document Incentive measures – New constructions is amended by adding the following sections that will apply to the entire program:

- Application to this program cannot be combined with any other incentive measure offered by the Grand Falls Town Council.

- The construction project must be submitted in its entirety and cannot be divided into multiple phases.

- Subsequent applications –

The work indicated on the previous building permit must be completed.

One year must have passed since the previous permit was issued.

---

Peter Michaud  
Directeur général / greffier  
CAO / Clerk